

УДК 811.161.1.271

ЯЗЫКОВАЯ ИГРА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ (НА МАТЕРИАЛЕ ПОЭТИЧЕСКИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ ВЕРЫ ПОЛОЗКОВОЙ)

© Гатауллин Р.И., Безрукова А.А.

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева, г. Самара, Российская Федерация*

e-mail: gataullin.r.stud@mail.ru

Термин «языковая игра» в отечественной лингвистике не имеет однозначной трактовки. Как отмечала Э.М. Береговская: «Даже если понимать языковую игру в узколингвистическом смысле – она вездесуща и многолика. И потому она проникает во все сферы человеческой жизни, от бытовой сферы, где она существует в виде ходячей шутки или просто в виде отзвучий, до рекламного слогана, газетного фельетона, ораторской речи и поэтического произведения. Языковая игра вездесуща и потому, что освоила все языковые уровни – фоннику, словообразование, лексику, синтаксис» [1]. Для нас языковая игра – это речедетельностная активность, которая заключается в нарушении нормативов языка с целью реализации экспрессивной функции языка и создания особой формы коммуникации, а также в реализации языковых возможностей.

Факты языковой игры можно обнаружить на разных уровнях языка. Игру можно рассматривать как особый вид словесного искусства, которое является результатом творческого отношения к языку. Когда мы используем термин «языковая игра», то подразумеваем, что ограничиваемся рамками художественного дискурса. В отличие от живой разговорной речи, в художественном тексте есть автор, имеющий определенные цели и задачи. Для их достижения чаще всего требуется новизна формы, которая в большинстве случаев находит свое отражение в окказиональных единицах. Окказиональные единицы – это один из видов языковой игры.

В поэтических произведениях Веры Полозковой мы обнаружили лексические, грамматические, семантические, синтаксические, фразеологические окказионализмы и окказиональные сочетания слов. Классификацию окказионализмов мы проводили, опираясь на исследования Т.В. Поповой [2]. Такое многообразие свидетельствует о проявлении большого внимания к осуществлению словотворческой деятельности.

Наиболее частотными являются лексические окказионализмы, созданные в соответствии со словообразовательной нормой или с незначительными отступлениями от нее. Они созданы в рамках четырех основных знаменательных частей речи. Все обнаруженные нами существительные образованы с использованием продуктивных суффиксов. Мы выделили две основные группы. В первую группу мы отнесли довольно частотные новообразования с суффиксом *-ость*, который в узусе при присоединении к основе прилагательного образует существительное со значением свойства. Окказионализмы В. Полозковой – *чьятость*, *богинность*, *струнность*, *искомость*, *любимность*, *выжженность*, *спасенность* – в большинстве случаев нарушают нормы словообразования [3]. В узуальной модели производящей выступает основа имени прилагательного, относящегося к разряду качественных. В приведенных же единицах мотивировка иная: существительное *чьятость* образовано от основы неопределенного местоимения *чей-то*; *богинность* – от основы существительного *богиня*; *струнность* – от основы имени прилагательного, но не качественного, как требует узуальная модель, а относительного – *струнный*; в словах *выжженность* и *спасенность* в качестве производящих использованы основы страдательных

причастий прошедшего времени. Ко второй группе мы отнесли новообразования с субъективно-оценочными суффиксами -к- и -иц-, используемыми для достижения комического эффекта, а также дериваты с суффиксом -иц-/иц-, который образует имена существительные женского рода со значением небольшой степени появления признака, унаследованного от мотивирующего относительного прилагательного: *сплетенки, достиженьица, победки, удивленьице, виноватца* – окказиональность данных единиц заключается в том, что они произведены от основ абстрактных существительных, которые не имеют семы «размер». Окказионализмы в рамках глагольных частей речи образованы самыми различными способами. Например, префиксацией созданы авторские слова: *пообжег, повылить, поумирай*. Использование приставки *по-* указывает на совершение действия в течение некоторого времени, однако она присоединяется к основе с семантикой завершеного действия (ср. *покрутить, походить*).

Одним из излюбленных приемов поэтессы является слияние высказывания в одну номинативную единицу: *жалко-что-только-друг, боль-ты-мой-бонза, кем-то-любимости, губы-ухмылку-лунки ногтей-ресницы*. Приведенные примеры являются отражением языковой моды современности в художественном тексте.

Синтаксические окказионализмы построены на основе нарушения семантической сочетаемости: *танцуй стихом, я не умею этой прямоты, помолчи меня*. Сказуемое связано с дополнением, используемым в неверном падеже с точки зрения узуса.

Уникальный случай формообразования мы обнаружили в разряде грамматических окказионализмов. *Память – это глагол на «ять» // Памю. Памяли. Памишь. Пами.* Вера Полозкова использует основу существительного *память*, сходную по форме с инфинитивом, и присоединяет к ней систему флексий и формообразующие суффиксы и флексии глагола.

Окказиональные сочетания слов встречаются в стихах В. Полозковой довольно часто. Поэтесса с помощью контекста создает пары лексем, которые нарушают условия согласования: *слишком те же губы, оставаться насмерть, чайчий лай*. Единицы, употребленные в словосочетании, не имеют сем, с помощью которых их можно было бы связать. Для поэтессы, возможно, и не нужен буквальный смысл слов, скорее, с помощью нестандартной сочетаемости создаются яркие образы и экспрессия, необходимая для описания душевного состояния лирического субъекта [4–6].

Таким образом, в творчестве Веры Полозковой языковая игра широко представлена на морфологическом уровне. Поэтесса для создания окказиональных единиц пользуется узуальными словообразовательными моделями, но при этом нарушает требования нормы.

Библиографический список

1. Береговская Э.М. Принцип организации текста как игровой момент // Русская филология: Ученые записки Смоленского государственного педагогического университета. Смоленск, 1999. Вып. 4.
2. Попова Т.В. Русская неология и неография. Екб.: ГОУ-ВПО УГТУ-УПИ, 2005. 96 с.
3. Полозкова Вера. Непоемание. Лайвбук, 2021. 224 с.
4. URL: <https://rustih.ru/vera-polozkova> (дата обращения: 16.01.2023).
5. URL: <https://poemata.ru/poets/polozkova-vera> (дата обращения: 26.10.2022).
6. URL: <https://stih.ru/avtor/polozkovavera> (дата обращения: 25.10.2022).